

PRIMAVERA

nel cuore della Sardegna

Viaggia, scopri, balla. Vivi. Travel, discover, dance. Experience.

BORTIGALI

3 . **4** giugno **3** . **4** june | **2017**









BORTIGALI

Bortigali è un comune della Provincia di Nuoro collocato ad anfiteatro ai piedi del monte trachitico Santu Padre, nella regione storica del Marghine. Le bellezze di questo piccolo centro possono essere scoperte attraverso percorsi ed itinerari: il Sentiero Natura, che da Bortigali conduce a Mulargia, permette di visitare anche i più significativi monumenti archeologici, mentre il Sentiero Bortigali – Santu Padre offre ai visitatori uno straordinario paesaggio che abbraccia buona parte della Sardegna centrale e sud-occidentale, dai monti del Gennargentu a quelli del Sulcis, dalle colline del Logudoro sino a quelle delle Baronie, per arrivare al mare di Oristano e Bosa.

In queste pareti rocciose è possibile assistere al volo dei grifoni e, da alcuni anni, il Monte Santu Padre è una delle basi più ricercate dagli appassionati di parapendio. Il centro storico di Bortigali è caratterizzato dalle strette stradine pavimentate col caratteristico *impedradu* e dalle vecchie architetture rurali ornate da portali e architravi classificabili come finestre e portali tardo-gotici catalano-aragonesi. Particolarmente importante è la produzione casearia, alcuni formaggi tipici e rinomati sono il caciocavallo o *casizolu*, il provolone e *sa fresa 'e attunzu*.

Bortigali is a municipality of the Province of Nuoro, amphitheatrically located at the foot of the Santu Padre trachytic mountain, in the historical region of Marghine. The beauty of this small centre can be discovered through paths and itineraries: the Nature Trail that leads from Bortigali to Mulargia, allows you to visit also the most important archaeological monuments, while the Bortigali – Santu Padre Trail offers a wonderful landscape that covers most of the central and south-western Sardinia, from the Gennargentu to Sulcis mountains, from Logudoro to Baronie hills, up to the Oristano and Bosa sea.

On these rock walls is possible to see griffons flying and, during the last few years, the Santu Padre Mountain is one of the most sought after bases by paragliding enthusiasts. The town centre of Bortigali is characterized by narrow streets cobbled with the unique impedradu and by old rural buildings, decorated by gates and architraves that are classifiable as Catalan-Aragonese late-Gothic gates and windows. The dairy products are particularly important, some typical and renowned cheeses are the caciocavallo or casizolu, the provolone and sa fresa 'e attunzu.



袋 SABATO 3 GIUGNO

ORE 9 Tavola rotonda *Nuove politiche per i paesi, nei paesi*, con gli interventi del sindaco di Bortigali e di altri esperti e con la partecipazione della Corale Polifonica di Bortigali.

- Biblioteca Comunale

ORE 9 Apertura degli stand dei **Mercati Bortigalesi** dedicati ai saperi e sapori locali per le vie del paese.

ORE 9 Apertura degli stand Campagna Amica della Coldiretti per le vie del paese

ORE 9 Apertura dello stand dei Borghi Autentici d'Italia (BAI).

- Funtana Ballette

DALLE ORE 9 Prima edizione della Festa delle Birre Artigianali Sarde.

- Via V. Emanuele III

DALLE ORE 9 Esibizione degli atleti di parapendio e deltaplano dell'Associazione Sportiva I Fenicotteri Rosa.

- Piazza S'Incontru

DALLE ORE 9 Apertura della mostra fotografica **Venezia con i miei occhi** di T. Porcu.

- Via V. Emanuele III

ORE 10 Laboratorio e mostra del filet di Bosa e dei cestini in asfodelo di Flussio, a cura dell'associazione culturale La Foce.

- Via V. Emanuele III

DALLE ORE 10 ALLE 13 E DALLE 15
ALLE 19 Tour per le vie del paese con
il trenino turistico

ORE 10:30 Gara di centro in parapendio con lanci dal monte Santu Padre.

ORE 15 Inaugurazione della rampa fissa per il volo libero.

- Monte Santu Padre

ORE 16 Secondo concorso gastronomico con piatti a base di cordula.

- Salone parrocchiale, via V. Emanuele III

ORE 18 Dimostrazione della lavorazione del ferro battuto, a cura di *Mulas e Carboni*.

- Via XX Settembre

ORE 18 Premiazioni della gara di centro in parapendio.

- Via V. Emanuele III

ORE 19 Dimostrazione della lavorazione di coltelli e *rodansas*, a cura di L. Desortes.

- Largo Toseti

ORE 19 Esibizione del gruppo musicale 70 Beat.

- Piazza Parrocchia

☆ DOMENICA 4 GIUGNO

ORE 9 Apertura degli stand dei **Mercati Bortigalesi** dedicati ai saperi e sapori locali per le vie del paese.

ORE 9 Apertura degli stand Campagna Amica della Coldiretti per le vie del paese

ORE 9 Apertura dello stand dei Borghi Autentici d'Italia (BAI).

- Funtana Ballette

ORE 10 Esibizione itinerante della Mogoro Marching Band lungo le vie del paese.

ORE 10 Laboratorio e mostra del *filet* di Bosa e dei cestini in asfodelo di Flussio, a cura dell'associazione culturale La Foce.

- Via V. Emanuele III

ORE 12 Esibizione degli atleti di parapendio e deltaplano dell'Associazione Sportiva I Fenicotteri Rosa.

- Piazza S'Incontru

ORE 13 Gara di distanza in parapendio e deltaplano con lanci dal monte Santu Padre.

ORE 16 Dimostrazioni sulla lavorazione del latte vaccino.

- Piazza Caduti sul Lavoro

ORE 16 Primo concorso regionale di panificazione artistica e cerimoniale, a cura dell'Agenzia Laore e di M. Secchi.

- Salone parrocchiale, via V. Emanuele III

ORE 16 Esibizione itinerante dell'Associazione Culturale Boghes e Ballos lungo le vie del paese.

DALLE ORE 16 Passeggiata con il carro a buoi tradizionale, a cura dell'Associazione Santu Sidore di Silanus.

- Partenza da via V. Emanuele III

ORE 18 Premiazione della gara di distanza in parapendio e deltaplano.

- Via V. Emanuele III

PER TUTTA LA DURATA DELL'EVENTO

L'info point sarà aperto presso la sede della Pro Loco di Bortigali in via Stazione.

Sarà inoltre possibile visitare i seguenti punti di interesse, curati dall'Associazione Culturale Sardegna in Link:

- Funtana Etza, antica fonte situata nel centro abitato, in passato importante per l'approvvigionamento idrico del paese.
- · Architravi gotico-aragonesi lungo le vie del centro storico.
- Chiese delle Confraternite di San Palmerio, del Rosario e di Santa Croce; chiesa di Sant'Antonio, chiesa di San Giuseppe e chiesa parrocchiale di Santa Maria degli Angeli.
- · Etno-Casa Museo, dove è ricostruita in maniera dettagliata la tipica casa bortigalesa, via XX Settembre.
- · Sa Buttega de G. Lammeri, via Re Galantuomo.
- Mulino ad acqua di Borgusada, nell'omonima località.
- · Sito archeologico di Nuraghe Orolo.
- Rifugio antiaereo della Seconda Guerra Mondiale con mostra sulle radio d'epoca.

NEL CORSO DELLE DUE SERATE:

- Sfilata di cavalieri e dame con cavalli e pony, a cura del circolo ippico S'Astore e del centro ippico La Corte.
- Via Vittorio Emanuele III
- · Esibizione degli Arcieri del Marghine di Birori.
- Via Montenegro
- · Esibizione itinerante delle corali polifoniche, dei Cuncordos e dei Tenores di Bortigali, lungo le vie del paese.



袋 SATURDAY 3RD JUNE

- **9** AM Round Table Discussion **Nuove politiche per i paesi**, **nei paesi**, speech of the Major of Bortigali and other experts, with the participation of Poliphonic Choir of Bortigali.
- City Library
- **9** AM Opening of the stands *Mercati Bortigalesi*, dedicated to traditional local knowledges and flavours through the streets of the village
- **9** AM Opening of the stand Campagna Amica della Coldiretti through the streets of the village.
- **9** AM Opening of the stand of Borghi Autentici d'Italia (BAI).
- Funtana Ballette

FROM 9 AM First edition of **Sardinian Craft Beer Festival**.

- Via V. Emanuele III

FROM 9 AM Performances of paragliding and hang-gliding athletes of the Sports Association I Fenicotteri Rosa.

- Piazza S'Incontru

FROM 9 AM Opening of the photographic exhibition **Venezia con i miei occhi** by T. Porcu.

- Via V. Emanuele III
- **10 AM** Workshop and exhibit of *filet crocket* of Bosa and asphodelus baskets of Flussio, curated by the cultural association La Foce.
- Via V. Emanuele III

FROM 10 AM TO 1 PM AND FROM 3 TO 7 PM Sightseeing tour of the village by tourist train.

10:30 AM Paraglider accuracy landing competition from Monte Santu Padre.

- 3 PM Inauguration of the launch ramp.
- Monte Santu Padre
- **4 PM** Second gastronomic competition of *cordula* dishes.
- Parish hall, via V. Emanuele III
- **6 PM** Demonstration of wrought-iron working, curated by *Mulas and Carboni*.
- Via XX Settembre
- **6 PM** Award ceremony of the Paraglider accuracy landing competition.
- Via V. Emanuele III

- **7 PM** Demonstration of traditional knives and *rodansas* manufacturing, curated by L. Desortes.
- Largo Toseti
- **7 PM** Live performance of the band 70 Beat.
- Piazza Parrocchia

⇔ SUNDAY 4^{TH JUNE}

- **9** AM Opening of the stands *Mercati Bortigalesi*, dedicated to traditional local knowledges and flavours through the streets of the village
- **9** AM Opening of the stand Campagna Amica della Coldiretti through the streets of the village.
- **9** AM Opening of the stand of Borghi Autentici d'Italia (BAI).
- Funtana Ballette
- **10 AM** Itinerant performance of the Mogoro Marching Band through the streets of the village.
- **10 AM** Workshop and exhibit of *filet crocket* of Bosa and asphodel baskets of Flussio, curated by the cultural association La Foce.
- Via V. Emanuele III

- **12 PM** Performances of paragliding and hang-gliding athletes of the Sports Association I Fenicotteri Rosa.
- Piazza S'Incontru
- **1 PM** Paraglider and hang-glider distance competition from monte Santu Padre.
- **4 PM** Demostration of cow milk processing.
- Piazza Caduti sul Lavoro
- **4 PM** First regional competition of artistic and ceremonial bread, curated by the Agency Laore and M. Secchi.
- Parish hall, via V. Emanuele III
- **4 PM** Itinerant exhibition of the Cultural Association Boghes e Ballos through the streets of the village.
- **FROM 4 PM** Traditional oxen cart tour, curated by the Association Santu Sidore of Silanus.
- Departure from via V. Emanuele III
- 6 PM Awarding ceremony of the paraglider and hang-glider distance competition.
- Via V. Emanuele III

THROUGHOUT THE EVENT

The info point will be available at the headquarters of the Pro Loco of Bortigali in via Stazione.

It will also be possible to visit the following points of interest, curated by the Cultural Association Sardegna in Link:

- Funtana Etza, ancient spring situated in the town centre, important in the past for the water supply of the village.
- Gothic-Aragonese architraves through the streets of the old town centre.
- Churches of the Confraternities of San Palmerio, Rosario and Santa Croce; church of Sant'Antonio, church of San Giuseppe and parish church of Santa Maria degli Angeli.
- Ethnographic and Home Museum, where to admire the detailed reconstruction of the typical house of Bortigali, via XX Settembre.
- · Sa Buttega de G. Lammeri, via Re Galantuomo.
- · Watermill of Borgusada, in the homonymous location.

- · Archaeological site of Nuraghe Orolo.
- Air-raid shelter of WWII and vintage radios exhibit.

THROUGHOUT THE EVENINGS:

- Horsemen and horsewomen Parade on horses and ponies, curated by the riding club S'Astore and the equestrian centre La Corte.
- Via Vittorio Emanuele III
- Archers exhibition by Arcieri del Marghine of Birori.
- Via Montenegro
- Itinerant exhibition of the polyphonic choirs, Cuncordos and Tenores of Bortigali, through the streets of the village.



APRILE | APRIL

22 . **23** GIRASOLE 22 . 23 OROSEI 29.30 LOCERI 29.30 LODÈ

MAGGIO | MAY

1 LOCERI 1 LODÈ 6.7 BOSA 6.7 URZULEI 13.14 ILBONO 13 . 14 LOCULI 20.21 POSADA 20.21 SINDIA 20 . 21 TRIEI 27.28 LOTZORAI 27.28 MACOMER

27.28 TORPÈ

GIUGNO | JUNE

3.4 ARBATAX 3.4 BORTIGALI 3.4 OSINI 10.11 BAUNEI 10.11 GAIRO 17.18 BARI SARDO 24.25 GALTELLÌ 24.25 LANUSEI 24.25 SINISCOLA



dal 22 aprile al 25 giugno from 22nd April to 25th June 2017







